

Poznámky Úč MÚJ 3 - 01

IČO

4 6 6 4 4 6 7 9

DIČ

2 0 2 3 5 1 7 0 6 7

**Čl. I****Všeobecné údaje**

1. **Názov právnickej osoby:** H-PREKLADY s.r.o.  
**Sídlo:** Pražská 1, 040 11 Košice

2. **Informácie o konsolidovanom celku, ak je účtovná jednotka jeho súčasťou:**

2.a) Obchodné meno a sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za tú skupinu účtovných jednotiek konsolidovaného celku, ktorého súčasťou je aj účtovná jednotka; uvádza sa aj obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá je bezprostredne konsolidujúcou účtovnou jednotkou:

2.b) Oslobodenie materskej účtovnej jednotky od povinnosti zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky a konsolidovanej výročnej správy

V zmysle § 22 ods. 8 ZoÚ (oslobodenie od konsolidácie na medzistupni):

Obchodné meno a sídlo materskej účtovnej jednotky zostavujúcej konsolidovanú účtovnú závierku podľa IFRS EÚ, do ktorej je zahrňovaná účtovná jednotka a všetky jej dcérske účtovné jednotky:

V zmysle § 22 ods. 12 ZoÚ (oslobodenie pri nevýznamnosti dcérskych spoločností):

Obchodné meno dcérskej spoločnosti	Sídlo dcérskej spoločnosti

3. **Informácie o počte zamestnancov:**

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	1	1

**Čl. II**  
**Informácie o prijatých postupoch**

1. Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

áno                      nie

2. Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov:

Druh majetku / záväzkov	Spôsob ocenenia	Náklady spojené s obstaraním
Dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávacia cena	
Dlhodobý hmotný majetok	Obstarávacia cena	
Dlhodobý finančný majetok	Obstarávacia cena	
Zásoby obstarané kúpou	Obstarávacia cena	
Zásoby obstarané vlastnou činnosťou	Vlastné náklady	
Pohľadávky	Menovitou hodnotou	
Krátkodobý finančný majetok	Menovitou hodnotou	
Záväzky vr. rezerv, dlhopisov, pôžičiek...	Obstarávacia cena	
Derivátové operácie	nie sú	

3. Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého majetku:

Spôsob zostavenia účtovného odpisového plánu pre dlhodobý hmotný majetok a dlhodobý nehmotný majetok, doba odpisovania a použité sadzby a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov:

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
Motorové vozidlo	4	1/4	rovnomerne

Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého nehmotného majetku** vychádzal z odpisového plánu zostaveného účtovnou jednotkou, ktorý vychádzal z predpokladanej doby použiteľnosti dlhodobého nehmotného majetku alebo iných objektívnych predpokladov.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito rozhodnutiami:

Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom, v ktorom vychádzal z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa sa **nerovnajú**.

Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom tak, že za základ vzal metódy používané pri vyčísl'ovaní daňových odpisov. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa sa **rovnajú**.

#### 4. Zmeny účtovných zásad a účtovných metód:

Účtovné metódy a zásady boli aplikované v rámci platného zákona o účtovníctve počas celého účtovného obdobia, s osobitosťami:

h zmeny účtovnej zásady alebo účtovnej metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na príslušnú zložku majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky

#### 5. Dotácie poskytnuté na obstaranie majetku:

Majetok	Ocenenie	Výška dotácie

#### 6. Oprava významných a nevýznamných chýb minulých účtovných období vykonaných v bežnom účtovnom období:

Druh opravy	Suma	Popis chyby a vplyvu opravy
Oprava <b>významných</b> chýb minulých účtovných období		
Oprava <b>nevýznamných</b> chýb minulých účtovných období		

### Čl. III

#### Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát

1. Informácie o sume a dôvodoch vzniku jednotlivých položiek nákladov alebo výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt:

Udalosť	Dôvod	Hodnota

- 2.a Informácie o záväzkoch:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>21 179</b>	<b>23 445</b>
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	19 599	21 685
Záväzky po lehote splatnosti	1 580	1 760

- 2.b Hodnota záväzkov zabezpečená záložným právom:

Druh formy zabezpečenia záväzku	Hodnota záväzku zabezpečená	
	Záložným právom	Inou formou zabezpečenia

**3. Informácie o vlastných akciách:**

Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia	Bežné účtovné obdobie			
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci účtovného obdobia
		Počet akcií	Počet akcií	
		Podiel na ZI v %	Podiel na ZI v %	
		Menovitá hodnota	Menovitá	
Hodnota	Hodnota za			

**4. Informácie o orgánoch účtovnej jednotky:**

Druh príjmu, výhody	Hodnota príjmu, výhody súčasných členov orgánov			Hodnota príjmu, výhody bývalých členov orgánov		
	štatutárnych	dozorných	iných	štatutárnych	dozorných	iných
Poskytnuté záruky alebo zabezp.						
Poskytnuté pôžičky (ku dňu ÚZ)						
Splatené pôžičky (ku dňu ÚZ)						
Odpustné alebo odpísané pôžičky						
Finančné prostriedky a iné plnenie použité na súkromné účely na vyúčtovanie						

**4.d Hlavné podmienky, na základe ktorých boli záruky alebo iné zabezpečenia poskytnuté (pri pôžičkách sa uvádzajú úrokové sadzby):**

**5.a Informácie o celkovej sume finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v**

Názov položky	Hodnota celkom	nota voči dcérskej ÚJ a ÚJ s podstatným vplyvom
Povinnosti nájomcu z operat.		
Povinnosti z uzatv. úverov. zmlúv		
Povinnosti z licenčných zmlúv		
Povinnosti z koncesionársk.		
Ostatné		

**Opis významných finančných povinností:**

#### 5.b Informácie o významných podmienených záväzkoch

Druh podmieneného záväzku	Bežné účtovné obdobie	
	Hodnota celkom	nota voči dcérskej ÚJ a ÚJ s podstatným vplyvom
Zo súdnych rozhodnutí		
Z poskytnutých záruk		
Zo všeob. záväzn. práv. predp.		
Zo zmluvy o podriadenom záväzku		
Z ručenia		
Iné podmienené záväzky		

**Opis významných podmienených záväzkov:**

**5.e Opis významných povinností účtovnej jednotky vyplývajúcich z dôchodkových programov pre zamestnancov:**

**6. Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme (uvádza sa aj náhrada za túto činnosť v akejkoľvek forme):**